



Professional HEAVY DUTY

GAS 18V-1

Robert Bosch Power Tools GmbH
70538 Stuttgart
GERMANY

www.bosch-pt.com

1 609 92A 6TM (2026.08) TAG / 15



1 609 92A 6TM



ru Оригинальное руководство по
эксплуатации



Русский..... Страница 7

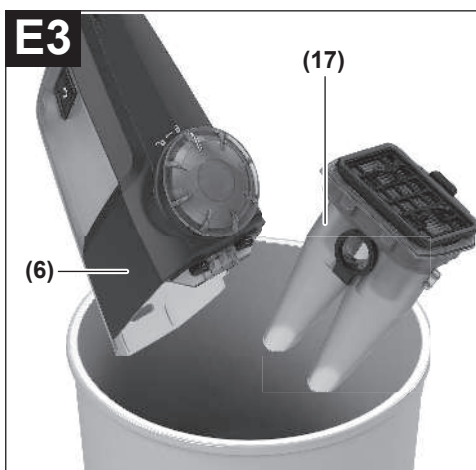
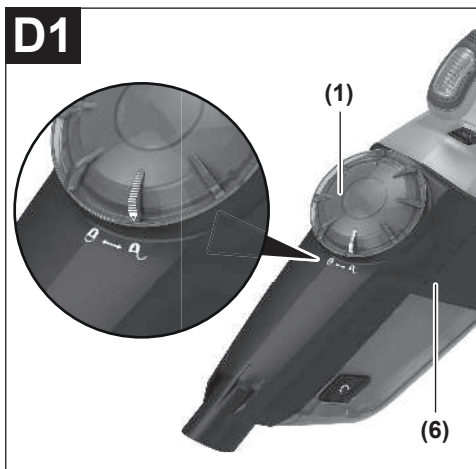


<https://eu-doc.bosch.com/>


A1

A2

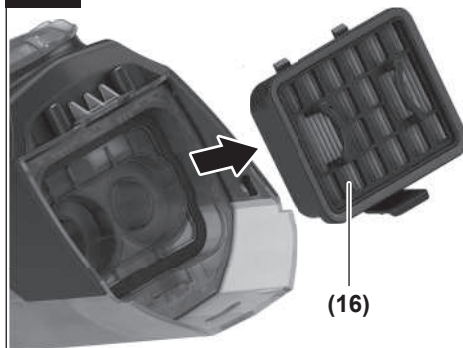

B



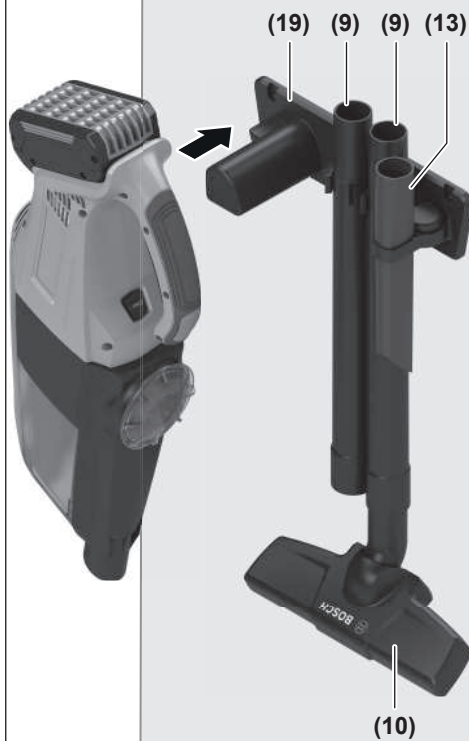
F1



F2



G



Русский

Только для стран Евразийского экономического союза (Таможенного союза)



Информацию о подтверждении соответствия можно найти по адресу:
<https://eac-documents.bosch.com/>

Информация о стране происхождения и дате изготовления указана на корпусе изделия.

Контактная информация относительно импортера содержится на упаковке.

Срок службы изделия

Срок службы изделия составляет 7 лет. Не рекомендуется к эксплуатации по истечении 5 лет хранения с даты изготовления без предварительной проверки (дату изготовления см. на этикетке).

Перечень критических отказов и ошибочные действия персонала или пользователя

- не использовать с поврежденной рукояткой или поврежденным защитным кожухом
- не использовать при появлении дыма непосредственно из корпуса изделия
- не использовать с перебитым или оголенным электрическим кабелем
- не использовать на открытом пространстве во время дождя (в распыляемой воде)
- не включать при попадании воды в корпус
- не использовать при сильном искрении
- не использовать при появлении сильной вибрации

Критерии предельных состояний

- перетёрт или повреждён электрический кабель
- повреждён корпус изделия

Тип и периодичность технического обслуживания

Рекомендуется очистить инструмент от пыли после каждого использования.

Хранение

- необходимо хранить в сухом месте
- необходимо хранить вдали от источников повышенных температур и воздействия солнечных лучей
- при хранении необходимо избегать резкого перепада температур
- хранение без упаковки не допускается
- подробные требования к условиям хранения смотрите в ГОСТ 15150-69 (Условие 1)

Транспортировка

- категорически не допускается падение и любые механические воздействия на упаковку при транспортировке

- при разгрузке/погрузке не допускается использование любого вида техники, работающей по принципу зажима упаковки
- подробные требования к условиям транспортировки смотрите в ГОСТ 15150-69 (Условие 5)

Указания по технике безопасности для пылесосов



Прочтите все указания и инструкции по технике безопасности. Несоблюдение указаний по технике безопасности и инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и/или тяжелым травмам.

Сохраняйте эти инструкции и указания для будущего использования.

- ▶ **Этот пылесос не рассчитан на использование детьми или лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или недостаточным опытом и знаниями.** Иначе существует опасность неправильного использования или получения травм.
- ▶ **Не оставляйте детей без присмотра.** Дети не должны играть с пылесосом.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не собирайте вредные для здоровья материалы, например, древесную пыль бука или дуба,

пыль горных пород, асбест. Эти вещества являются канцерогенными. Осведомьтесь о действующих в Вашей стране положениях/законах относительно обращения с вредной для здоровья пылью.

- ▶ **Используйте пылесос только в том случае, если Вы получили достаточно информации об использовании.** Тщательный инструктаж снижает риск неправильной эксплуатации и травм.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Пылесос предназначен только для всасывания сухих материалов. Проникновение воды внутрь

электроинструмента увеличивает риск поражения электротоком.

- ▶ **ВНИМАНИЕ! Используйте и храните пылесос только в помещениях.** Попадание дождевой воды или влаги в пылесос повышает риск удара электрическим током.
- ▶ **Обеспечивайте хорошую вентиляцию на рабочем месте!**
- ▶ **Ремонт пылесоса разрешается выполнять только квалифицированному персоналу и только с использованием оригинальных запчастей.** Этим обеспечивается безопасность пылесоса.
- ▶ **Перед эксплуатацией проверяйте безупречное состояние шланга отсасывания.** Оставляйте при этом шланг отсасывания подключенным к пылесосу, чтобы пыль случайно не высыпалась. Иначе Вы можете вдохнуть пыль.

- ▶ **Не очищайте пылесос под прямой струей воды.** Проникновение воды в крышку пылесоса увеличивает риск удара электрическим током.
- ▶ **Не вносите конструктивных изменений в аккумулятор и не открывайте его.** При этом возникает опасность короткого замыкания.
- ▶ **При повреждении и ненадлежащем использовании аккумулятора может выделиться газ. Аккумулятор может возгораться или взорваться.** Обеспечьте приток свежего воздуха и при возникновении жалоб обратитесь к врачу. Газы могут вызвать раздражение дыхательных путей.
- ▶ **При неправильном использовании из аккумулятора может потечь жидкость. Избегайте соприкосновения с ней. При случайном контакте промойте соответствующее место водой. Если эта жидкость попадет в глаза, то дополнительно обратитесь за помощью к врачу.** Вытекающая аккумуляторная жидкость может привести к раздражению кожи или к ожогам.
- ▶ **Острыми предметами, как напр., гвоздем или отверткой, а также внешним силовым воздействием можно повредить аккумуляторную батарею.** Это может привести к внутреннему короткому замыканию, возгоранию с задымлением, взрыву или перегреву аккумуляторной батареи.
- ▶ **Защищайте неиспользуемый аккумулятор от канцелярских скрепок, монет, ключей, гвоздей, винтов и других маленьких металлических предметов, которые могут замкнуть полюса.** Короткое замыкание полюсов аккумулятора может привести к ожогам или пожару.
- ▶ **Используйте аккумулятор только в изделиях изготовителя.** Только так аккумулятор защищен от опасной перегрузки.
- ▶ **Заряжайте аккумуляторные батареи только с помощью зарядных устройств, рекомендованных изготовителем.** Зарядное устройство, предусмотренное для определенного вида аккумуляторов, может привести к пожарной опасности при использовании его с другими аккумуляторами.



Защищайте аккумулятор от высоких температур, например, от длительного нагревания на солнце, от огня, грязи, воды и влаги. Существует опас-

ность взрыва и короткого замыкания.

- ▶ **Не собирайте горячую или горящую пыль и не работайте во взрывоопасных помещениях.** Пыль может воспламеняться или взрываться.

Описание продукта и услуг

Пожалуйста, следуйте указаниям рисунков в начале руководства по эксплуатации.

Применение по назначению

Пылесос предназначен для засасывания/собиранья не опасных для здоровья сухих материалов.

Используйте пылесос только в том случае, если Вы полностью ознакомились со всеми функциями и в состоянии пользоваться ими без каких-либо ограничений или получили соответствующие указания.

Rotational Airflow

Система фильтрации без мешка избавляет от необходимости применять мешки для пыли. Грязь собирается на внутренней стенке контейнера.

Изображенные компоненты

Нумерация составных частей выполнена по изображению на странице с иллюстрациями.

- (1) Фильтр грубой очистки
- (2) Кнопка разблокировки контейнера для пыли
- (3) Выключатель
- (4) Аккумулятор^{a)}
- (5) Корпус двигателя
- (6) Контейнер для пыли
- (7) Кнопка разблокировки крышки мусорного отсека
- (8) Крышка мусорного отсека
- (9) Удлинительная трубка
- (10) Напольная насадка
- (11) Крепление аккумуляторной батареи
- (12) Кнопка разблокировки аккумулятора^{a)}
- (13) Щелевая насадка
- (14) Гибкая удлинительная трубка
- (15) Ручка фильтра
- (16) Фильтр
- (17) Блок Rotational-Airflow с фильтром (16)
- (18) Блокировочный язычок фильтра
- (19) Настенный держатель^{a)}

a) Эти принадлежности не входят в стандартный комплект поставки.

Технические данные

Аккумуляторный пылесос для сухой уборки		GAS 18V-1
Товарный номер		3 601 JC6 2..
Объем контейнера (брутто)	л	0,7
Разрежение ^{A)}	кПа	6
Пропускная способность ^{A)}	л/с	10
Вес ^{B)}	кг	1,3
Рекомендуемая температура внешней среды во время зарядки	°C	0 ... +35
Допустимая температура внешней среды во время экс-	°C	-20 ... +50

Аккумуляторный пылесос для сухой уборки		GAS 18V-1
платации ^{C)} и во время хранения		
Совместимые аккумуляторы		GBA18V... GBA 18V... ProCORE18V... EXPERT18V... EXBA18V... CORE18V...
Рекомендуемые аккумуляторы		GBA18V... GBA 18V... ProCORE18V... EXPERT18V... EXBA18V... CORE18V... ≤ 8 Ah
Рекомендуемые зарядные устройства		GAL18... GAL 18... GAL 36... GAL 12V/18... GAL 12V/18... GAX 18... EXAL18...

A) в зависимости от используемой аккумуляторной батареи

B) Без аккумулятора (вес аккумулятора можно узнать на сайте www.bosch-professional.com)

C) ограниченная мощность при температуре < 0 °C

Значения могут варьироваться в зависимости от инструмента, способа применения и условий окружающей среды. Более подробная информация представлена на сайте www.bosch-professional.com/wac.

Данные по шуму и вибрации

Значения шумовой нагрузки определены в соответствии с **EN 60335-2-69**.

A-скорректированный уровень звукового давления пылесоса обычно составляет **73 дБ(A)**. Погрешность **K = 2 дБ**. Уровень шума во время выполнения работ может превышать указанные значения. **Используйте средства защиты органов слуха!**

Значения вибрации a_h (непрерывная вибрация), p_f (повторяющиеся ударные вибрации) и погрешность **K** определены в соответствии с **EN 60335-2-69**:

$a_h = 0,6 \text{ м/с}^2$ ($K = 1,5 \text{ м/с}^2$), $p_f = 17 \text{ м/с}^2$ ($K = 1 \text{ м/с}^2$)

Аккумулятор

В **Bosch** можно приобрести аккумуляторные электроинструменты даже без аккумулятора. На упаковке указано, входит ли аккумулятор в комплект поставки вашего электроинструмента.

Зарядка аккумулятора

► Пользуйтесь только зарядными устройствами, указанными в технических параметрах. Только эти за-

рядные устройства пригодны для литий-ионного аккумулятора данного пылесоса.

Указание: Аккумуляторная батарея поставляется в частично заряженном состоянии. Для обеспечения полной мощности аккумулятора зарядите его полностью перед первым применением.

Литий-ионный аккумулятор может быть заряжен в любое время без сокращения срока службы. Прекращение процесса зарядки не наносит вреда аккумулятору.

Литиево-ионная аккумуляторная батарея защищена от глубокой разрядки системой "Electronic Cell Protection (ECP)". При разряженной аккумуляторной батарее аккумуляторный пылесос выключается благодаря схеме защиты.

► После автоматического отключения пылесоса больше не удерживайте выключатель нажатым. Аккумулятор может быть поврежден.

Установка аккумулятора

Вставьте заряженный аккумулятор в гнездо для аккумулятора до щелчка.

Извлечение аккумулятора

Чтобы извлечь аккумуляторную батарею, нажмите на кнопку разблокировки аккумулятора и извлеките его. **Не применяйте при этом силы.**

Аккумулятор оснащен 2 ступенями фиксирования, предотвращающими выпадение аккумулятора при непреднамеренном нажатии на кнопку разблокировки. Пока аккумулятор находится в пылесосе, пружина держит его в соответствующем положении.

Индикатор заряженности аккумуляторной батареи

Примечание: Не каждый тип аккумулятора оснащен индикатором заряда.

Зеленые светодиоды на индикаторе уровня заряда аккумулятора показывают уровень его заряда. По соображениям безопасности индикатор отображает уровень заряда аккумулятора только когда пылесос не используется. Нажмите кнопку индикатора уровня заряда аккумулятора  или  для индикации уровня заряда. Это также возможно и при отсоединенном от инструмента аккумуляторе.

Если после нажатия кнопки индикатора уровня заряда аккумуляторной батареи не загорается ни один светодиод, это означает, аккумулятор неисправен и подлежит замене.

Тип аккумулятора GBA 18V... | GBA18V...



Светодиод	Емкость
Непрерывный свет 3 зеленых светодиодов	60–100 %

Светодиод	Емкость
Непрерывный свет 2 зеленых светодиодов	30–60 %
Непрерывный свет 1 зеленого светодиода	5–30 %
Мигающий свет 1 зеленого светодиода	0–5 %

Тип аккумулятора ProCORE18V... | EXPERT18V... | EXBA18V... | CORE18V...



Светодиод	Емкость
Непрерывный свет 5 зеленых светодиодов	80–100 %
Непрерывный свет 4 зеленых светодиодов	60–80 %
Непрерывный свет 3 зеленых светодиодов	40–60 %
Непрерывный свет 2 зеленых светодиодов	20–40 %
Непрерывный свет 1 зеленого светодиода	5–20 %
Мигающий свет 1 зеленого светодиода	0–5 %

Распознавание риска неисправности аккумулятора

EXPERT18V... | EXBA18V...

Помимо уровня заряда аккумулятора, светодиодные индикаторы уровня заряда аккумулятора также могут показывать риск неисправности аккумулятора.

Чтобы активировать функцию, нажмите и удерживайте кнопку индикатора уровня заряда  в течение 3 секунд. Об анализе состояния аккумулятора сигнализирует «бегущий» свет на индикаторе уровня заряда аккумулятора. Результат отображается на индикаторе уровня заряда аккумулятора.



1 светодиод: Аккумулятор имеет высокий риск неисправности. Мощность и продолжительность работы уже могут быть снижены. Рекомендуется заменить аккумулятор.



5 светодиодов: Аккумулятор находится в хорошем состоянии с низким риском ненормальной работы.

Обратите внимание: Оценка риска неисправности аккумулятора имеет только две ступени и предлагает упрощенную оценку состояния. Аккумулятор или находится в хорошем состоянии, или имеет повышенный риск возникновения неисправности. Состояние аккумулятора не отображается в процентах.

Указания по оптимальному обращению с аккумулятором

Защищайте аккумулятор от влаги и воды.

Храните аккумулятор только в диапазоне температур от –20 °C до 50 °C. Не оставляйте аккумулятор летом в автомобиле.

Время от времени прочищайте вентиляционные прорези аккумулятора мягкой, сухой и чистой кисточкой.

Значительное сокращение продолжительности работы после заряда свидетельствует о старении аккумулятора и указывает на необходимость его замены.

Учитывайте указания по утилизации.

Сборка

- ▶ **Перед работами по техобслуживанию и очистке пылесоса, его настройкой, заменой принадлежностей или хранением извлекайте аккумуляторную батарею.** Эта мера предосторожности предотвращает непреднамеренное включение пылесоса.

Установка принадлежностей для пылеудаления (см. рис. В)

- ▶ **Перед работами по техобслуживанию и очистке пылесоса, его настройкой, заменой принадлежностей или хранением извлекайте аккумуляторную батарею.** Эта мера предосторожности предотвращает непреднамеренное включение пылесоса.

Всасывающие принадлежности можно вставлять непосредственно в контейнер для пыли (6).

Возможности комбинирования различных всасывающих принадлежностей см. на рисунке.

- Плотно вставляйте всасывающие принадлежности в патрубок на контейнере для пыли (6) и друг в друга.

Работа с инструментом

- ▶ **Перед работами по техобслуживанию и очистке пылесоса, его настройкой, заменой принадлежностей или хранением извлекайте аккумуляторную батарею.** Эта мера предосторожности предотвращает непреднамеренное включение пылесоса.

Включение устройства

- ▶ **Перед работой с пылесосом убедитесь, что фильтр montирован надежно.**
- ▶ **Используйте только фильтры, не имеющие повреждений (трещин, дырок и пр.). В случае повреждения немедленно замените фильтр.**

Включение/выключение

- Чтобы **включить** пылесос, нажмите на выключатель (3).
- Чтобы **выключить** пылесос, еще раз нажмите на выключатель (3).

Техобслуживание и сервис

Техобслуживание и очистка

- ▶ **Перед работами по техобслуживанию и очистке пылесоса, его настройкой, заменой принадлежностей или хранением извлекайте аккумуляторную батарею.** Эта мера предосторожности предотвращает непреднамеренное включение пылесоса.
- ▶ **Для обеспечения качественной и безопасной работы содержите пылесос и вентиляционные прорези в чистоте.**
- ▶ **При обслуживании и чистке пылесоса одевайте пылезащитную маску.**

Время от времени протирайте корпус пылесоса влажной тряпкой.

Протирайте загрязненные зарядные контакты сухой тряпкой.

Опорожнение контейнера для пыли (см. рис. С)

Очищайте контейнер для пыли (6) после каждого использования для поддержания оптимальной производительности пылесоса.

- Опорожняйте пылесос в соответствующий мусорный контейнер.
- Нажмите кнопку разблокировки (7), чтобы открыть крышку мусорного отсека (8).
- Вытрясите контейнер для пыли (6).
- Закройте крышку мусорного отсека (8), чтобы она зафиксировалась со щелчком.
- При необходимости очищайте фильтр грубой очистки (1), блок Rotational-Airflow (17) и фильтр (16).

Очистка фильтра грубой очистки (см. рис. D1–D2)

- Поверните фильтр грубой очистки (1) до упора в направлении  и извлеките его из контейнера для пыли (6).
- Вытряхните фильтр грубой очистки и контейнер для пыли над соответствующим мусорным баком.
- Вставьте фильтр грубой очистки (1) в контейнер для пыли (6) и поверните его до упора в направлении .

Очистка блока Rotational-Airflow и фильтра (см. рис. E1–F2)

- Держите пылесос, направляя немного вниз, как показано на рисунке, чтобы при открывании пылесоса пыль не могла высыпаться из контейнера для пыли.
- Нажмите кнопку разблокировки (2) и выньте контейнер для пыли (6) из корпуса двигателя (5) (см. рис. E1).
- Возьмитесь за ручки фильтра (15) и извлеките блок Rotational-Airflow (17) с фильтром (16) из контейнера для пыли (6) (см. рис. E2).
- Вытряхните контейнер для пыли (6) и блок Rotational-Airflow (17) над соответствующим мусорным баком (см. рис. E3).

- Вставьте блок Rotational-Airflow (17) с фильтром обратно в контейнер для пыли (6).
- Отожмите блокировочный язычок (18) вверх и извлеките фильтр (16) (см. рис. F1–F2).
- Слегка выбейте фильтр о твердую поверхность, чтобы очистить его от пыли. В случае повреждения замените фильтр.
- Вставьте очищенный фильтр (16) в блок Rotational-Airflow (17).
- Навесьте контейнер для пыли (6) в корпус двигателя (5) снизу. Слегка прижмите контейнер для пыли в корпусе двигателя до щелчка.

Хранение (см. рис. G)

Для компактного хранения пылесоса и принадлежностей можно использовать настенный держатель (19) (принадлежность).

Неисправности

Для оптимальной производительности всасывания регулярно опорожняйте контейнер для пыли (6) и очищайте фильтр грубой очистки (1), а также блок Rotational-Airflow (17) и фильтр (16).

При недостаточной производительности всасывания проверьте:

- Контейнер для пыли (6) заполнен?
▷ Опорожните контейнер для пыли.
- Фильтр грубой очистки (1) забит грязью?
▷ Очистите фильтр грубой очистки.
- Блок Rotational-Airflow (17) или фильтр (16) забиты грязью?
▷ Очистите блок Rotational-Airflow и фильтр.
- Емкости аккумуляторной батареи (4) не достаточно?
▷ Зарядите аккумуляторную батарею.

Если после этого не удастся достичь необходимой мощности всасывания, обратитесь в сервисную службу Bosch.

Сервис и консультирование по вопросам применения

Казахстан

Центр консультирования потребителей и приема претензий:

ТОО «Роберт Бош» (Robert Bosch)

050012, г. Алматы,

Республика Казахстан

ул. Муратбаева, д. 180

БЦ «Гермес», 7й этаж

Тел.: +7 (727) 331 86 00

Тел.: 8 000 700 270

Пожалуйста, во всех запросах и заказах запчастей обязательно указывайте 10-значный товарный номер по заводской табличке изделия.

Утилизация

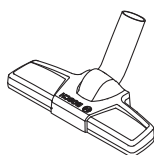
Пылесосы, аккумуляторные батареи, принадлежности и упаковку необходимо сдавать на экологически чистую утилизацию.



Не выбрасывайте пылесосы и аккумуляторные батареи/батарейки в бытовой мусор!

Только для стран-членов ЕС:

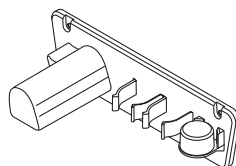
Электрические и электронные приборы или использованные аккумуляторы/батарейки, непригодные для дальнейшего использования, необходимо собирать отдельно и утилизировать экологически безопасным способом. Используйте предусмотренные системы сбора мусора. Из-за возможного содержания опасных веществ при неправильной утилизации может быть нанесен вред окружающей среде и здоровью.



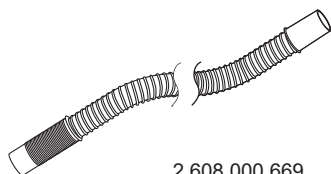
2 608 000 667



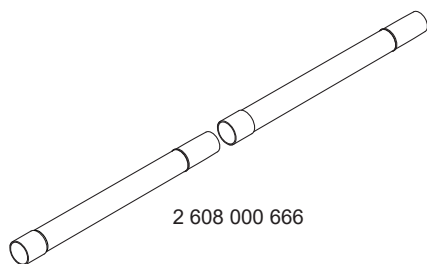
2 608 000 665



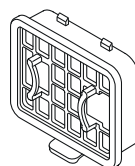
2 608 000 668



2 608 000 669



2 608 000 666



2 608 000 664

Servicekontakte
Service Contacts
Contacts de Service
Contactos de Servicio
Контакты сервисных центров



<https://www.bosch-pt.com/serviceaddresses>

Garantiebedingungen
Guarantee Conditions
Conditions de Garantie
Condiciones de Garantía
Условия гарантии



<https://www.bosch-pt.com/guarantee/202601>